

משורר הפרולטרון העברי הראשון

בִּפְרִסְם הַמְשׁוֹרֵר לְיוֹבָא אֱלִמִי סֵפֶר שִׁירֵי-עֵמֶל, הַנוֹשֵׂא אֶת הַשֵּׁם „בְּשַׁעֲרֵי” הָרֵאשׁוֹן בְּסִפְרֵי הַשִּׁירָה הַפְּרוֹלֶטְרִית הָעִבְרִית. הַסֵּפֶר נִשְׁכַּח עִם הַשָּׁנִים, וְאֵילּוּ לְיוֹבָא אֱלִמִי עֲצָמוּ יָדָע דְרַךְ-חַיִּים נִפְתַּלְתָּ וּרְבַת-תַּפְנִיּוֹת: הוּא יָרַד מִן הָאָרֶץ בִּ-1937, הִיָּה חַיִּל בְּצַבָּא צְרַפְת הַחוֹפְשִׁית, עֶבֶד כַּפְרוּן בְּפוֹלִין הַקוֹמוּנִיסְטִית, אֶךְ לְבִסּוֹף, בִּ-1957, חָזַר וְעָלָה אֶרֶצָה, וּמֵאָז הוּא מְתַגוֹרֵר בִּירוּשָׁלַיִם. הַפְּגִישָׁה הַמְּחֻדָּשֶׁת עִמּוֹ הִיא פְּגִישָׁה עִם אַקְלִים רוֹחֵנִי אַחֵר



יובא אלמי
(ראשון)
נשמאל,
חברת שני
חלוצים
בארץ ישראל
של אמצע
שנות ה-20,
שנות אמונה,
עמל
ואידיאליים
שנשכחו

שנת 1939. מלחמת העולם השנייה פוצה. יהודים רבים ואלמי בתוכם מרגישים מחויבותם לחינם נגד היטלר, והם מתנדבים למלחמה. המשלה הצרפתית מארגנת גדודי מתנדבים זרים, ובתוכם — שלושת הגדודים שישתתפו במלחמה.

אלמי שירת בגדוד המתנדבים השלישי, אך לא הספיק לקחת חלק במלחמה בקוראס. כשגדודו היה מוכן לצאת למערכה — נחתם הסכם שביתת-הנשק, צרפת בותרת לשניים, אלמי, אשתו והילד הגיעו לכפר נידח בשם מונבהי בדרום צרפת, בתחום צרפת התופשת. כאן הסתתרה המשפחה בחווה של „אורט”, שבראשה עמד אגרונום יהודי.

בשנת 1954, כשבא השלום, היה בצרפת המצב הכלכלי קשה והקור היה כבד מנשוא. אלמי נסע לפריס לחפש דירה ומקום עבודה. הוא הצליח למצוא למשפחתו מקום מגורים בדירת מרתף בפרבר של פריס. גם עבודה נמצאה לו בבית-מלאכה יהודי ל-פרונות. המשפחה עקרה לפריס, ויותר מאוחר הגיעה עורה מן הג'וינט באמריקה בדמות מכוונת-הספירה ליהודים. כמתנדב לגיון-הזרוע וכחבר-המתחרת לשעבר קיבל גם אלמי מכוונת-הספירה, למד לחפור ולגזור פרוות, ועבד בקבלנות בביתו, יומם ולילה. אם את נתיב מצבו, אבל אז החל לשאול את עצמו — מה הלאה?

שנת 1948 היתה שנת קשה מאוד באירופה. תקופה של רעב והרס כללי; אך גם של התארגנות מדינית חדשה. קמות פולין, יוגוסלביה, צ'כוסלובקיה, שתי גרמניות. המפלגות השמאלניות מגבירות חילום ואלמי מרגיש כי אין לו עוד מה לעשות בצרפת. שכן, ב-1948 תופסים הרום מקום משני כלכל בתנועת השמאל הצרפתית. הם מרגישים יותר ויותר שאת ההפסקה בצרפת יעשו הצרפתים ולא הוירים. אשת אלמי באה מפולין, והיא חפצה לדעת, האם שרד מי ממשפחתה. אלמי שוקל שוב ושוב, ולבסוף הוא מחליט — לנסוע לפולין, התנועה הסוציאליסטית כבר קיימת בפולין, לעזור לבנות שם את הסוציאליזם. הוא מקבל ויזה למשך שנה, ולאשתו מרשים לשוב מפליטה פולנית. ב-1950 מגיעה משפחת אלמי ל-פולין ומתיישבת בעיר ברודצ'ל.

עבדה אינה חסרה לו בפולין. הג'וינט האמריקאי והמפלגה הקומוניסטית היהודית יוצרים קואופרטיבים לחייטות ולפרונות למען היהודים, ואלמי מועסק בקואופרטיב הפרונות בברודצ'ל כפועל פשוט. חיש מהרה הווא מתקדם בסולם הדרגות ומתמנה למנהל מחלקת הפרונות.

התפכחות סופית

אך אט אט נפקחת עיניו. הוא רואה את חידק האדישות הפושה בכל את הבוהו. רבים חברים במפלגה הקומוניסטית רק בשל טובת ההנאה שה-בנסק מקנה להם. אנשים אף מכנים בלגלוג את פנסק המפלגה במקום „פארטי ביכעלע”, — „פרנסת ביכעלע”, כלומר: „פנסק המקנה פרנסה”.

ואלמי מחחיל שוב לפקס: „מה אני עושה כאן? וריי הבל שקר”. על דגל הקומוניזם חיותה סיסמת השוויון של הלאומים, אבל גם בפולין היהודי אינו יותר מיהודי. המסקנת — צריך לחזור למקורות, לארץ-ישראל.

גל האנטישמיות הפורץ בפולין בשנת 1957 מ-למעלה מסלק את שירי הפקפוקים. משפחת אלמי חוזרת לישראל לאחר עשתי-שנות גלותם בעולם וחיופוש אחר האידיאל שהכויב.

ובישראל — חולפות כל השאיפות והחלומות לבנות את הסוציאליזם. כאן הבית. המעגל נסגר. המשורר שחזר מתרוק מפוליטיקה. הוא מקבל עבודה כפקיד במדור הפרסומים של המכס. אך ה-דברים שהיו לא נותנים מנוח. הוא ממשיך לחשוב ולחשוב. עורך שכתוב-נפש שהוא מעלה בקטעי יומן, ובשירי „ביני לבין עצמי”, הוא סוקר את דרך ה-גדודים, את ההתפכחות הסופית: „הוא שחר בשבילנו / לא באין — אין — אין / לא בכל כתבי לנין”.

בשירי מיפקוויץ / לא בכל כתבי לנין” / בסיים: „תפשי ריחתי, את המפה הלבנה... / — מה בכך? / פשוט — על ברכיך. / ונברך על הפת, פתיקה, פתיקה / ועל צפחת המים. / ויבדילו בני בין אורות של בראשית / לבין נתיב ללא עיט. / ויהי ערב ויהי בקר... / ב” /

היום יושב אלמי הישיש בדירה צנועה בקריית הירביל בירושלים. צופה לעבר הריי-הוזה, מברך על כל יום ועל פתי-הלחם הצנועה, וחולם — שיעני יום ומישהו יעזור לו להציא לאור את „כל כתבי”, ה-מוכנים עמו.

לחמניה. למרבה המזל כתוב בדרכונו — „מקצוע — סופר”, וכך הוא מבלה כל יום בספריה הלאומית הגרמנית. שם חם וגם ספרים עבריים נמצאים לו בשפע. ולאן פונה יהודי הנודד בעולם? — לקהילה היהודית כמובן, מהם הוא מקבל תלושי ארוחות בתמורה.

ובניתיים חוזר השלח ממסקבה ובפול תשובה שלילית. אל תתערב בעניינים לא לך” נאמר לו. כברלין מחמיר המצב. השנה — 1932; והיטלר כבר עלה לשלטון. ברחובות צועקים ההמונים: „יהודים לפלשתינה!” ואלמי רואה שהקרקע מתחממת תחת רגליו; הוא גם חושש שייאמר בעוון ריגול. הוא חוצה בסתר את הגבול לציכיה, ובפראג הוא נתפס כרחוב. באין לו תעודות, מוצאת נגדו פקודת-גירוש — חזרה לגרמניה, הפעם אני אבוד”, הוא חושב. אך במהרה משחק לו מזל. הוא מכבד את שופר-החרש בסיגריות ואומר לו בגילוי לב: „אני מפלש-חינה. אני רוצה לחזור לארצי. הרי לך לא איכפת, אם תביא אותי לגבול האוסטרי ולא לגבול הגרמני”.

וכך היה. השופר נגעה לו ואלמי הגיע לוינה לפנותי-ערב. אותה עת התנהלו בעיר חיפושים, ל רבו הפליטים הקומוניסטים שברחו מגרמניה. אלמי בילה לילה תמים ברחוב רועד מקור, רצוף, רעב, ועם האר השחר / שם לחפש בית-כנסת. הבחין באשה בעלת מראה יהודי. ניגש אליה ושאלה למקום בית-הכנסת. „כוא”, אמרה, „גם אני הולכת לשם”. התברר שהיא היתה מקבצת גבבות. מדי יום נהגה ללכת לבית-הכנסת ולהמתין בחוץ עד שתסתים התפילה ויצאו יהודים רחמנים. אלמי הקבצנית עמדו בחוץ וחיכו, ובניתיים הסבירה לו: „ישנה בין המתפללים יהודיה אחת שנוגמת סוף רב”, אף תיארה כיצד היא לבושה. עודם מתחנים והאחה קבצנית הציגה פרוסת-לחם מסלה וחילקה את פתה הודלה עם הבחור. זה היה מרגש מאד, הוא נזכר, עם סיום התפילה ניגש לצעיר מבין המתפללים ושאלו לכתובת של ההסתדרות הציונית.

„אני ארץ-ישראלית”, אמר למזכרת שקידמתו ב-הסתדרות הציונית. „ברחתי מגרמניה וכעת אני רוצה לשוב ארצה”.

„מה אתה רוצה?” שאלה המזכרת. „לישון, ללכת ולהתחמם”, השיב. „מי אתה?” שאלה. וכאן בא לעזרת אלמי ה-משורר חיים נחמן ביאליק. לפני צאתו מן הארץ ניגש אלמי לביאליק וביקש ממנו מכתב המלצה. שירבט ביאליק מספר שורות, „לכל מאן-הוא. ל-אלמי הוא סופר צעיר ואני מבקש לעזור לו”, ואמנם, המכתב חולל פלאים. מיד טלפנה המזכרת והשיגה לו מקום מגורים אצל יהודי בעל אכסניה, והודך כמה ימים סידרה לו כרטיס נסיעה ברכבת למרסיי ומשם עלה חזרה לארץ.

כך ב-1933 הגיע אלמי שוב לארץ-ישראל. ולאן הולך חלוץ כשמוניע אותם ימים הל-אביב? — למסעות אלטשולר מול שוק הכרמל. שם נפגשת כל הל-אביב, אם נגשת מטר משכר הימים שוב לא היית רעב, כי חלק את פתי עמך.

בתי-אביב שחר לו אלמי צריך ואף מצא עבודה. המפלגה הקומוניסטית פנתה אליו להשתתף בשבועון הקומוניסטי „האור”, ומאז נתפש יותר ויותר ל-שמאלניות. עוננים עבריים סירבו להדפיס את שיריו; וגם המשטרה החשאית הבריטית החלה לרדוף. לטי החוק מותר היה לעצור אדם החשוד בפעילות פוליטית לשלושת חודשים, לשחררו ליום אחד ושוב לאסרו. יתר על כן, העציר ששוחזר היה חייב להתייצב שלוש פעמים ביום במשטרה ובערב להיות במעצרי-בית משש בערב. אלמי היה נתון במאסר פעם אחת, ואחר היה עליו להתייצב במשטרה. מעת לעת הפעילה המשטרה הבריטית לחץ לעזוב את הארץ. ומדי פעם נקרא למשטרה, „ניתן לך כרטיס-אניה במחלקת שניה” הבטיחה. לבסוף נכנס, ב-1937 הפליג באניה שקינה אותו מהארץ למשך עשרים שנה רצופות. המשטרה הבריטית סידרה לנוסעים השמאלניים ויוזם לקובה עם מעבר דרך צרפת. במרסיי ירדו כולם ונסעו לפריס. סידרו להם היתר שהיה 48 שעות בעיר.

מתנדב ל„לגיון הזרים”

בפריס של אותם ימים היה משטר דמוקרטי זר „החתי העממית”, וליאון בלוס הסוציאליסט עמד לראש-המשלה. אלמי הצליח לסדר לעצמו רשות-ישיבה למשך חודש ימים. נשא לאשה את שרה, בה פגש על האניה, ולא המשיך במסעו לקובה. פריס שלפני מלחמת-העולם השנייה היתה גרושה ביהודים. לללו עוסקים היו לרוב במלאכות כמו חייטות, פרוותות ייצור דבריי-עור, שיכולת לעסוק בהן בבית יחד עם אשה. כך התפרנסו בדוחק גם אלמי ואשתו.

הרעב, נערכת הפגנה של השמאל, ובה משתתף אלמי וסוג מכוח מדי המשטרה לאט לאט, כארס אטי, מחלחל היאוש ללב, הרגשת הקדושה נמוגה. הוא רעב. מחוסר עבודה, והרעב מכסת כל חלקת אמונה. רגש היאוש משתלט עליו. מקשה את לבו. שירי ה'עמל' מפנים את מקומם לשירי 'בשער'. בעת הלחית האם הפרסית הוא שואל:

„הגידו-ט: מי מת? / — מי מת? / — „תניוק”. / — „ושמו” / — „אמת”. הוא אינו יכול עוד להחזיק בקרבו את רגשותיו. „די, איני יכול יותר / יל כתר רעב עם רוח ועם דלף / יב ככלב / מול כל ירח מתחוש, / מול כל כוכב. / איני יכול יותר / צפצף לי שיר / עובד, / בהיר / על אליהם, מולדת, / ניר. / די... / רעב בעירי גופים באש / עתה — / כל לב — ברזל /”.

ואחר היאוש, צומחת המשטמה: ברוכה תהיי המשטמה, / ברך בואך / כי לך לקראת אם / אשא כפי אליך / חבקניו / עתה — / אחיה שקט / עתה — אדע: / עמל / אדם חורש שדה. אדם צועק לחם. / הגוף בער באש, / הדם שואג „מולדת” / הוי, די טפס / תמיה, תמיד, חתרש שדה / לעידודי תועק לחם / על כן ישנה „אמת” / על כן יש אברחמן — „הצדק”. / ברוכה תהיי המשטמה, / ברך בואך / כטל מרווח את גשר העשבים / הרויני ואצמט. / עתה — / אחיה שקט. /

הוא בא לארץ לבנות חברה חדשה. משפחה חדשה. אך היכן העדו? הוא רואה סביבו קומץ חלוצים שעובדים, שעמסו על שכם את כל נטל הציונות. מי יעזור להם? — הוא שואל את עצמו. — התיירים שבאו מחוץ-לארץ? ואתרים שלא רצו בעבודה עברית?

אכן, המולדת הכובדת: „אני ארץ-ישראלית”, אמר למזכרת שקידמתו ב-הסתדרות הציונית. „ברחתי מגרמניה וכעת אני רוצה לשוב ארצה”.

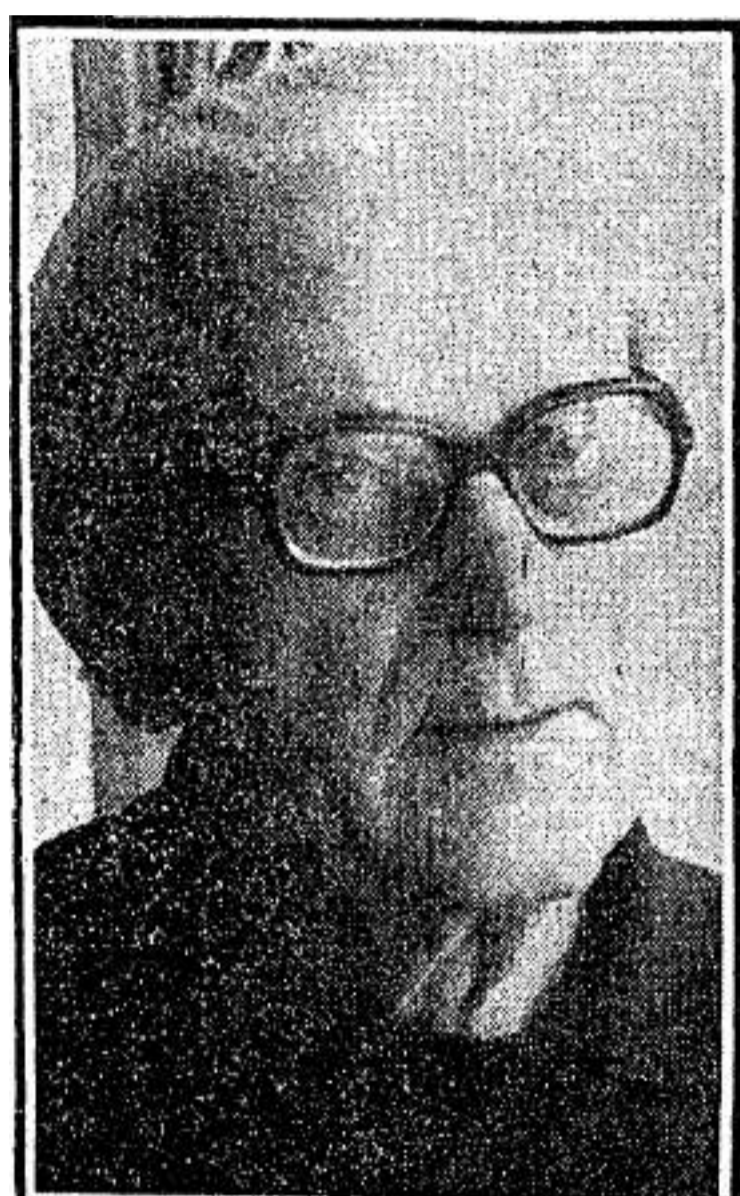
„מי אתה?” שאלה. וכאן בא לעזרת אלמי ה-משורר חיים נחמן ביאליק. לפני צאתו מן הארץ ניגש אלמי לביאליק וביקש ממנו מכתב המלצה. שירבט ביאליק מספר שורות, „לכל מאן-הוא. ל-אלמי הוא סופר צעיר ואני מבקש לעזור לו”, ואמנם, המכתב חולל פלאים. מיד טלפנה המזכרת והשיגה לו מקום מגורים אצל יהודי בעל אכסניה, והודך כמה ימים סידרה לו כרטיס נסיעה ברכבת למרסיי ומשם עלה חזרה לארץ.

כך ב-1933 הגיע אלמי שוב לארץ-ישראל. ולאן הולך חלוץ כשמוניע אותם ימים הל-אביב? — למסעות אלטשולר מול שוק הכרמל. שם נפגשת כל הל-אביב, אם נגשת מטר משכר הימים שוב לא היית רעב, כי חלק את פתי עמך.

בתי-אביב שחר לו אלמי צריך ואף מצא עבודה. המפלגה הקומוניסטית פנתה אליו להשתתף בשבועון הקומוניסטי „האור”, ומאז נתפש יותר ויותר ל-שמאלניות. עוננים עבריים סירבו להדפיס את שיריו; וגם המשטרה החשאית הבריטית החלה לרדוף. לטי החוק מותר היה לעצור אדם החשוד בפעילות פוליטית לשלושת חודשים, לשחררו ליום אחד ושוב לאסרו. יתר על כן, העציר ששוחזר היה חייב להתייצב שלוש פעמים ביום במשטרה ובערב להיות במעצרי-בית משש בערב. אלמי היה נתון במאסר פעם אחת, ואחר היה עליו להתייצב במשטרה. מעת לעת הפעילה המשטרה הבריטית לחץ לעזוב את הארץ. ומדי פעם נקרא למשטרה, „ניתן לך כרטיס-אניה במחלקת שניה” הבטיחה. לבסוף נכנס, ב-1937 הפליג באניה שקינה אותו מהארץ למשך עשרים שנה רצופות. המשטרה הבריטית סידרה לנוסעים השמאלניים ויוזם לקובה עם מעבר דרך צרפת. במרסיי ירדו כולם ונסעו לפריס. סידרו להם היתר שהיה 48 שעות בעיר.

דרך נודדים

ב-1927 מוציא אלמי ספר שירים בשם „בשער” בהוצאת „לקראת”, באלף עותקים. ציור השער — מעשה-ידי צעירי פנסק ליטבינובסקי: רישום החלוץ בעל הבלורית וטרנס הכותונת. השירים אינם מעוררים הדים. והמשורר אומר לעצמו, — די איני יכול יותר. בפלשתינה איני יכול לבנות את הסוציאליזם. לא כאן מקומי.



יובא אלמי — היום



אלמי אוזח ברובה, כחייל בצבא צרפת החופשית

הא, האו אני צועד / חסון בהר וגיא. / הא, האו ברוכה הוד, מלאה את כוס היום / — בטחון אדום /

הוא רוקד את ריקוד הורה ורגליו כואבות. הוא מתפרץ בשירת לחיים: מולדת לבנה / אני כל כך טהור. / ומי צוה לי שיר / שירת יגון לדור / ומי צוה עם רדת ליל / בככי, ביכל / לי הורה הור / התפרצי, שמחה, / בזעק משתי עיני / הא, הא, את יין חיי / — זעה מהולה בדם / — אני שותה / ורן היום / — „לחיים”, / בני אדם /

מאת זהבה מנדלסון

המעגל נמתח לפני שנים שנה: צעיר בן עשרים ואחת, בעל בלי-ריות מתולתלת, שער שחור ועיניים כחולות עזות מבע, אמר יום אחד לאמו: „אמא, אני נוסע לפלשתינה. אל תתוכחי. אל תבכי, לא יעזור לך דבר. אני נוסע”.

כך החל מסע-החיפוש והחלאת של יובא אלמי, המשורר הפרולטרי העברי הראשון. אלמי נולד ב-1899 בכפר קטן באוקראינה במלך יקטרינוסלב. לאב היתה חנות כל-יב לבגדים. ליובה הצעיר למד בגימנסיה שבעיר המחוז.

ב-1919 הגיע יובא לחברת צעיר אחר לבית הורי שלונסקי ביקטרינוסלב ושכר שם חדר. בינו לבין שלונסקי נקשרה ידידות. יחד קראו אותם שירים וחלמו על ימים טובים יותר.

כצעירים יהודים רבים נתפש גם ליובא אלמי לרעיון הקומוניסטי והאמין בקבאות בסוציאליזם. באה מהסכת אוסטובר וטפחה על פניו. המהפכה תביא אמנם גאולה לעמים, אמר לעצמו, אך לא לעם היהודי. השאלה היהודית תישתר רק בארץ-ישראל.

יחד עם חבורת חלוצים מתכננים שלונסקי ו-אלמי להצות בסתר את הגבול הפולני ולעלות ארצה. משה חייטנסקי, ידיד-צעירים של שלונסקי וסקי צנחה בגבולות הרוסית עוזר להם להשיג רישון-מעבר מאוקראינה למינסק. ואמנם, הקבוצה מגיעה למינסק ללא תקלות. אבל אז מוטל על אלמי ועל חברי להצות בסתר את הגבול הפולני כדי להתחיל שם את הכסף הרויני בכסף פולני. הקבוצה מחכה להם במינסק. צרשותם שתי מימיות בעלות תחתית כפולה ובה מחזבא הכסף. תעודת החלוץ מורה כביכוע, אך משהו יוצאים לדרך נתפסת השירית הלילית. אלמי חוזר בגבולות לחקירה, והם מצליחים להערים על שוביהם. אלא שבעת החקירה מחליט אלמי לומר את האמת: „אני צויני, כוונתי לנסוע לארץ ישראל, אם תחזירו אותי, אעבור שוב ושוב”. החוקי פורם את הכובע ומוציא ממנו את תעודת-החלוץ ומתחיל לקרוא. בעברית. רגע של מתח. לכסף משוחררים שני הצעירים ומחזורים למינסק.

ימים של תקווה

רק הנסיון השני מצליח. הפעם עולה בידי כל קבוצת החלוצים להגיע בשלום לפולין, אך שם, במקום בשם ברנוביצי, הם נתפסים ונכלאים בבית-סוהר. שלונסקי כותב פתקים לרב המקומי; השומרים משחררים ושלוחי הקהילה היהודית מגיעים לבית-הסוהר ובידם כל טוב. ואומנם, הודות להשתלשלות משוחררים האסירים לאחר שלושה שבועות ומגיעים לויילנה. שם הם מקבלים כרטיסי-קטעים לארץ-ישראל ומגיעים ארצה באביב 1921.

בארץ מצטרף אלמי ל„חבורת-העמק” וגשלה לעבודה.

אלו ימים חדורי תקוה ואמונה. את העלם הצעיר אופפת החושה של עמל וקדושת העמל. אוירת ראשית זו מולידה מחזרות שירי „עמל”, המשקפים את רוח ההקפדה ואת רכות החלוץ.

הנה כי כן, גולד עתה משורר הפרולטרון העברי הראשון:

אל חיק מולדת-אם הבאתי גוף-ברזל. / ידי חלונות כמו כלות בכי / יצאו לקראת עמל: / — קדשו ו” / על שמי בשירי הענומים / כשמש / הדלקתי היבלת — / „ברוכה הדרך” / — / בשר-אדם סומק יומם ידמע ליל. / גוף אדמה שחור עם ליל יבכה לשמש. / — אדם ר אדמה. / — זעה וטל. / צועד העמל יגע וחסון, רגליו דורכות באון מפורשות, ואת רגבי האדמה התחתים / דשנים ועמקים רובצים שדות. / יגע וחסון משריש אדם רגליו. / — אלון — / כפורים לבקר המריא / הכפים / כפים — רניים. / ואבין. / עמל. / קול תרועה פורץ מפי העמל. תרועה ללחם. תרועה לתנובת האדמה: מלאו חשקים ושאוים עלי שכם, / הריעו לי עמל. / חשקי ללחם / — אדם — אדמה — עמל. / גוףי חבול, הגו כואב, אך החלוץ משכים מדי שחרית מלא התפעמות עזה וחודות-חיים ויצירה, והוא קורא בקול רגון: התפרצי שמחה, / בזעק משתי עיני /